

## 需求评估：问卷调查

感谢您参与本次问卷调查。您的回答将有助于我们的区域老龄化机构 (Area Agency on Aging, AAA) 了解我们社区中老年人及其照护者的需求。您的回答将受到隐私保护，只会在您的 AAA 和老人事务执行办公室 (Executive Office of Elder Affairs) 之间分享。

**1. 您是代表 (a) 作为老年人的自己还是代表 (b) 作为您所照护老年人 (接受您照护的人) 的照护者来回复本问卷调查？**

- 自己 → 跳转至下一页的问题 3
- 照护者



问题 2 只能由照护者回答。如果您是为自己回答问卷调查，请跳转至问题 3。

**2. 作为一名照护者，哪些特定的支持可以为您提供帮助？（请选择所有适用项）**

- 暂缓照护：暂时减轻照护责任。
- 支持小组：有机会参加支持小组，以获得情绪和社会支持。
- 财务援助：帮助支付与照护相关的费用。
- 培训与教育：获取有关照护技能、痴呆症照护的培训，以及应对特定情况的信息。
- 医疗支持：协助管理受照护者的医疗需求，包括联系医疗保健专业人员。
- 法律援助：协助处理与照护有关的法律问题，如授权书和监护权。
- 交通服务：获取针对受照护者的医疗约诊和其他需求的交通服务。
- 居家改造：协助改造居家环境，使其便于受照护者生活并提升安全性。
- 照护协调：帮助协调受照护者的护理和服务。
- 心理健康支持：获取针对照护者自身福祉的心理健康服务。
- 技术支持：使用各种技术来协助监测受照护者的状况，以及为其提供护理服务。
- 信息和资源：获取有关照护和可用服务的信息和资源。
- 居家照护服务：获得专业的居家照护服务，以协助完成照护工作。
- 营养支持：协助规划和准备受照护者的饮食。
- 平衡工作与生活关系的支持：协助平衡照护者的工作及个人生活的资源。
- 社区资源：可向照护者提供的有关社区资源和服务的信息。
- 其他（请说明）：\_\_\_\_\_



如果您是作为照护者来回答本问卷调查，请针对您照护的人士（受照护者）继续回答后续问题，包括其人口统计信息。

### 3. 需求

请查看下方的列表并针对老龄化问题选择您的（受照护者的）最重要需求。每个分类下的示例并未包含所有可能的例子，所以即使您在此列表上没有看到您的（受照护者的）特定需求，您也可以选择一项分类。

请选择所有对您（受照护者）来说重要的需求。

- 获取服务
  - 例如，获取食物/补充营养援助计划 (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) 福利和财务服务方面的帮助，以及协助申请健康保险。
- 可负担的健康照护
  - 例如，获取可负担的健康服务和保险，以及管理处方药费用。
- 获取健康照护
  - 例如，寻找医生、获取健康服务、参加预防跌倒课程、探讨替代药物方案，以及接受医疗类家庭探访。
- 可负担的住房
  - 例如，寻找可负担的住房、获得补助住宅单元的候选名单资格，以及获得租金援助。
- 住房无障碍化及维护
  - 例如，寻找无障碍住房，协助进行房屋维修和维护。
- 有助于维持独立生活的居家支持
  - 例如，帮助居家安老、协助进行日常生活活动（如沐浴、如厕、穿衣、进食、走路和梳洗）、房屋和房产维护（扫雪、打理草坪、清除落叶）、住房改造、一般工作、身体平衡和行动问题，以及获取所需的设备。
- 长期服务和支持
  - 例如，获取居家护理服务、在长期护理机构安排更好的员工、对乡村地区的支持以及提升个案管理服务。
- 协助管理其他花费
  - 例如，协助支付与非住房和非医疗保健服务相关的费用，如税收、公用事业和食物。
- 法律服务
  - 例如，寻求法律顾问的帮助以解决收入和公共福利、健康照护、长期护理、营养、住房、公用事业、保护性服务、虐待、忽视、年龄歧视和监护权辩护等方面的问题。
- 心理和行为健康支持
  - 例如，寻找心理健康课程、教育和咨询，提供抑郁、焦虑和压力方面的协助，以及解决酗酒和药物滥用问题。
- 营养支持
  - 例如，获取健康的食品、帮助准备膳食和送餐，以及解决食物匮乏的问题。

- 安全和保障
  - 例如，为保持身体平衡和防止摔倒而进行的居家环境改造，应对药物滥用、压迫、虐待、公共安全和社区安全问题。
- 交通设施的使用和可用性
  - 例如，寻找前往看诊或社交活动地点的乘车服务、更多搭乘公共汽车/拼车的机会，以及帮助提供公共交通和周末交通服务。
- 就业发展
  - 例如，求职、灵活就业、再次接受培训以及高薪工作的机会。
- 协助解决社交孤立状况
  - 例如，寻找陪伴、获取可负担的技术、电话/网络计划、定期联系和正式及非正式的支持服务。
- 休闲娱乐和社交机会
  - 例如，寻找和参加社交活动，了解相关计划、景点/博物馆折扣、老年人户外场所和乡村地区社交活动的信息。
- 公民参与/志愿者机会
  - 例如，寻找志愿者机会、参与老年人社区团体，以及参加邻里活动。
- 学习和个人发展机会
  - 例如，寻找教育计划、学习新技能（如使用电子邮件、网络和应用程序等），以及接受数字技术培训。
- 保持活跃/身心健康宣传
  - 例如，寻找老龄化相关的健康课程、健身计划、针对老年人的锻炼课程以及照护者支持的相关信息。
- 应对老年人歧视和年龄歧视
  - 例如，防止出现基于年龄的负面刻板印象、偏见和歧视。
- 克服语言/沟通障碍
  - 例如，寻求口译/笔译服务、查找不同语言的服务和资源的相关信息，以及报名参加英语作为第二语言 (English as a Second Language, ESL) 的课程。
- LGBTQIA+ 支持
  - 例如，寻找了解女同性恋、男同性恋、双性恋、变性者、酷儿/质疑者、间性人、无性别者以及其他身份认同问题的服务提供者，以及融入社区，并且获得对消除偏见的支持。
- 精神支持
  - 例如，寻找信仰活动、发展精神成长的机会，以及解决缺失的面对面服务。
- 其他（请说明）: \_\_\_\_\_

#### 4. 对需求进行排序

请将您在上述列表中选择的需求按照其对您（受护理者）的重要性进行排序，并指明前3项需求。

为了对需求进行排序，请返回您刚刚填写的问题3列表，在对您（受护理者）最重要的需求旁边写上“1”，在第二重要的需求旁边写上“2”，在第三重要的需求旁边写上“3”。

#### 5. 以下哪些情况目前适用于您（受照护者）？（请选择所有适用项）

- 经历过虐待、忽视或压迫
- 患有阿尔茨海默症或痴呆症
- 出现过记忆或思维方面的问题
- 需要参加文化或社交活动（如文化活动、宗教服务和社会团体）
- 有视力受损问题
- 有听力受损问题
- 有身体残障（包括有行动不便和慢性身体健康问题）
- 身体虚弱或健康欠佳
- 是养育孙辈的祖父母/外祖父母
- 有住房问题（如难以支付租金和居住环境不安全）
- 经常感到孤独或被孤立（如社交互动有限和缺少陪伴）
- 需要法律服务（如与住房问题、政府福利、授权书和法律建议相关的帮助）
- 是 LGBTQIA+ 社区中的一员
- 有心理或情绪健康问题（如焦虑、抑郁和压力）
- 需要膳食或营养方面的协助（如烹饪有困难、需要送餐服务）
- 居住在乡村地区（获取服务的机会有限、位置偏远）
- 有就业或与工作相关的需求（如求职协助，以及工作场所便利安排）
- 其他（请说明）: \_\_\_\_\_

#### 6. 您（受照护者）居住在哪个城镇/城市？

---

#### 7. 您（受照护者）的年龄是多少？

---

**8. 您如何描述您（受照护者）的性别？（请选择所有适用项）**

- 男性
- 女性
- 非二元性别、非常规性别者或性别酷儿
- 不知道
- 以上未列出（请说明）：\_\_\_\_\_
- 不愿透露

**9. 您的（受照护者的）种族或族裔为何？（请选择所有适用项。请注意，您可以勾选多个族群。）**

- 白人
- 黑人或非裔美国人
- 美国印地安人或阿拉斯加原住民
- 亚裔
- 夏威夷原住民或其他太平洋岛民
- 中东或北非人
- 西班牙裔或拉丁裔
- 其他种族或族裔：\_\_\_\_\_

**10. 您（受照护者）在家是否说非英语的语言？**

- 是
- 否

**11. 如勾选“是”，您说的是哪种语言？**

- 西班牙语
- 葡萄牙语
- 中文（包括普通话和粤语）
- 法语
- 海地克里奥尔语
- 越南语
- 意大利语
- 俄语
- 阿拉伯语
- 韩语
- 其他：\_\_\_\_\_

**12. 您（受照护者）说英文的流利程度如何？**

- 非常流利
- 流利
- 不流利
- 完全不流利

13. 您的 (受照护者的) 年度家庭总收入是否低于 \$20,000? (选填)

- 是
- 否
- 不愿透露

14. 您 (受照护者) 目前是否是 MassHealth 会员?

- 是
- 否
- 不知道

15. 您 (或您的受照护者) 是否有其他希望告知我们的问题或想法?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

如需获取更多信息、资源或与区域老龄化机构 (AAA) 联系, 请拨打 800-243-4636 与 MassOptions 联系, 或访问其网站 [www.massoptions.org](http://www.massoptions.org)。